

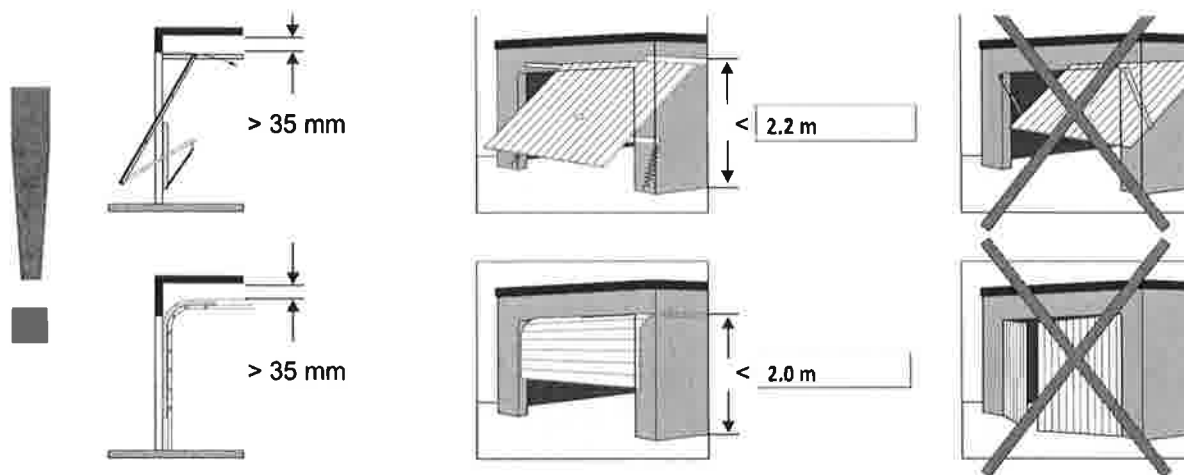
Motorisation de porte de garage

GAMMA 60 – Action 555

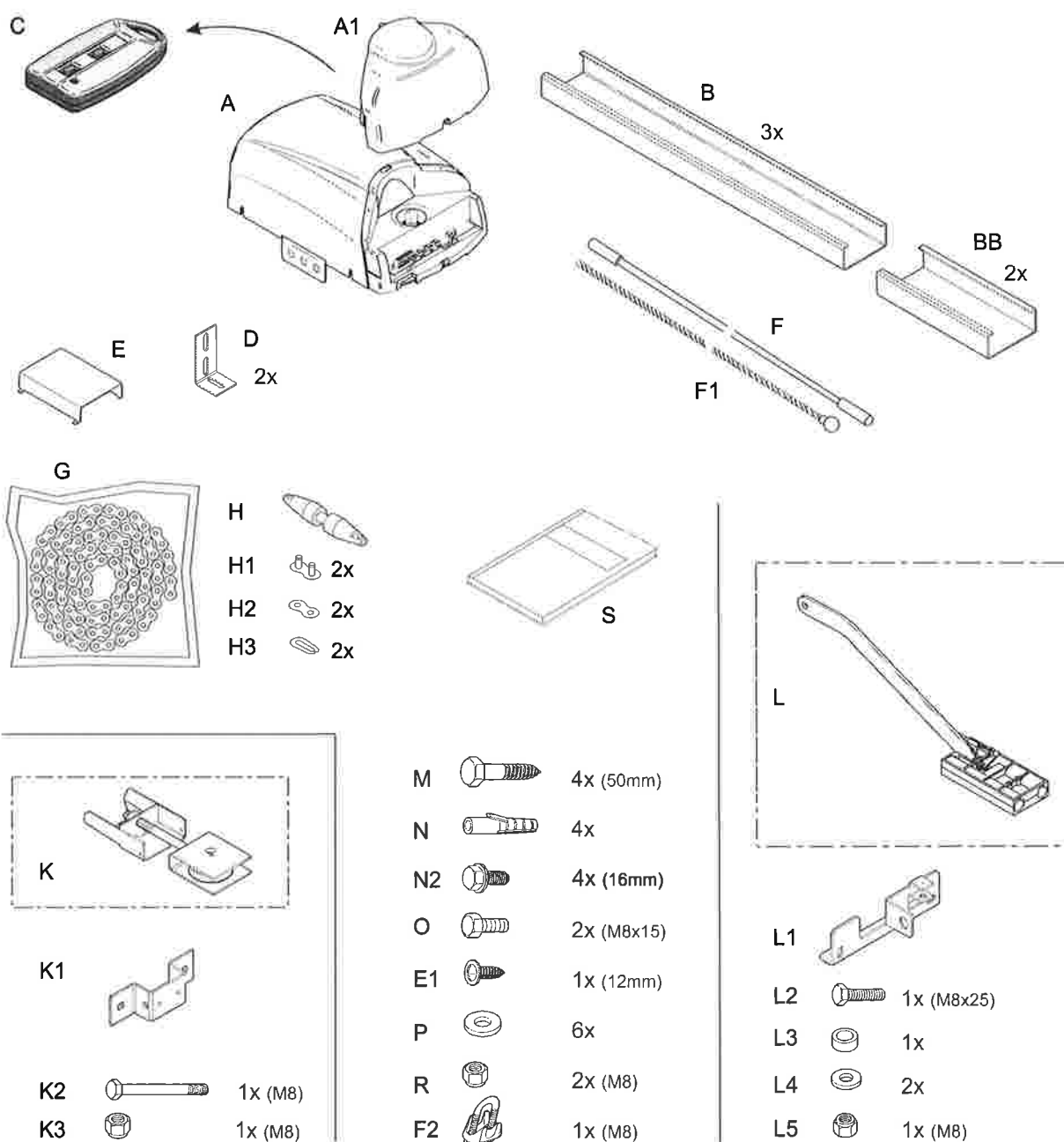


www.helpdoorservices.com

A1



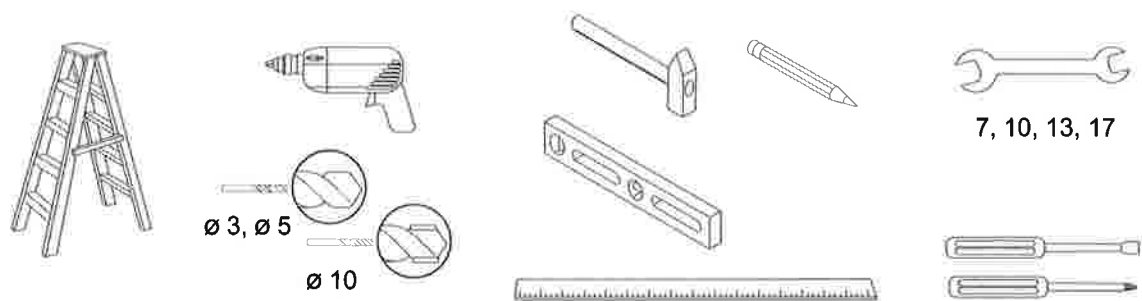
A2



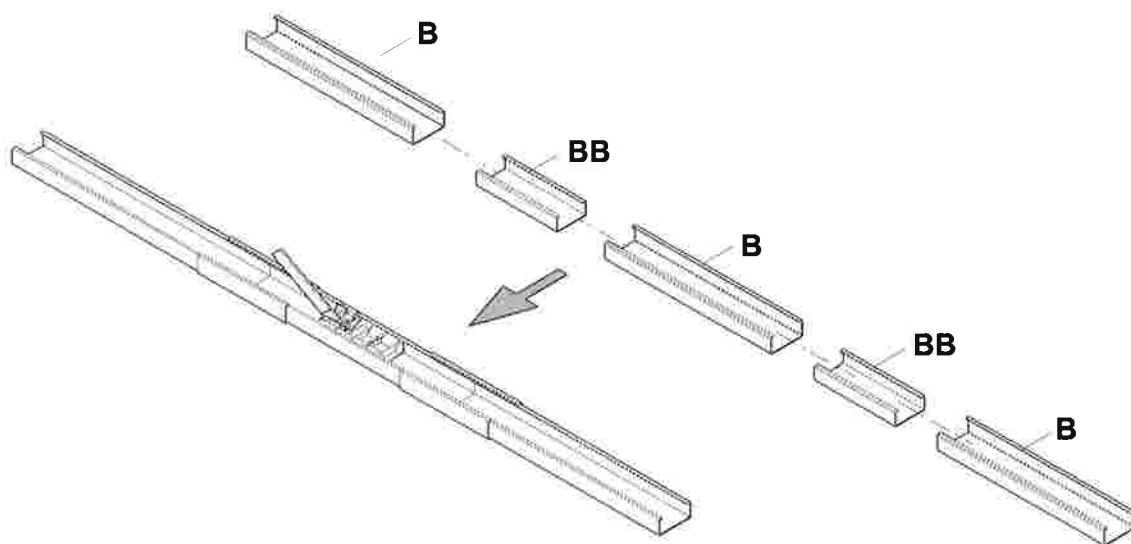
A3



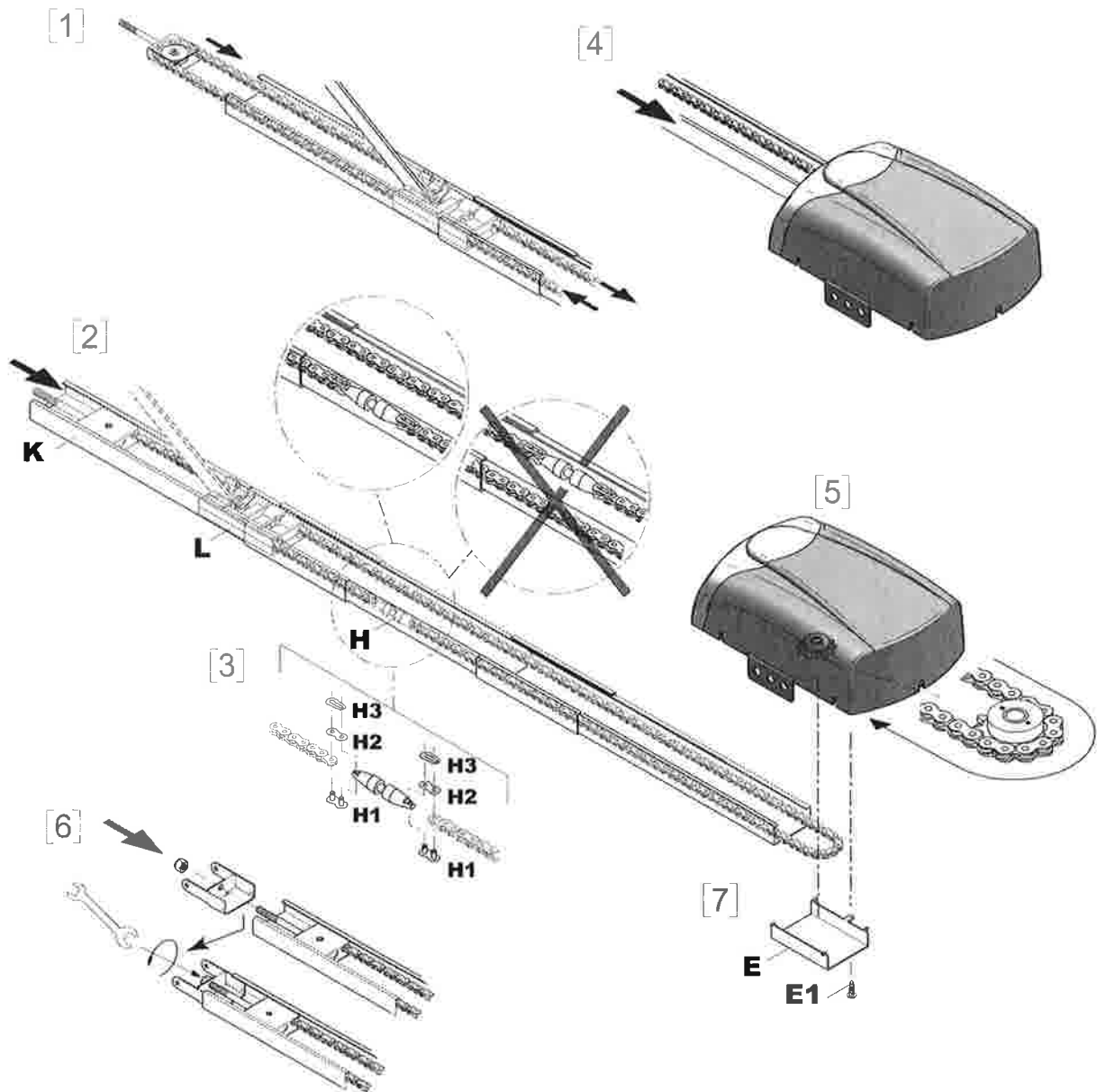
A4



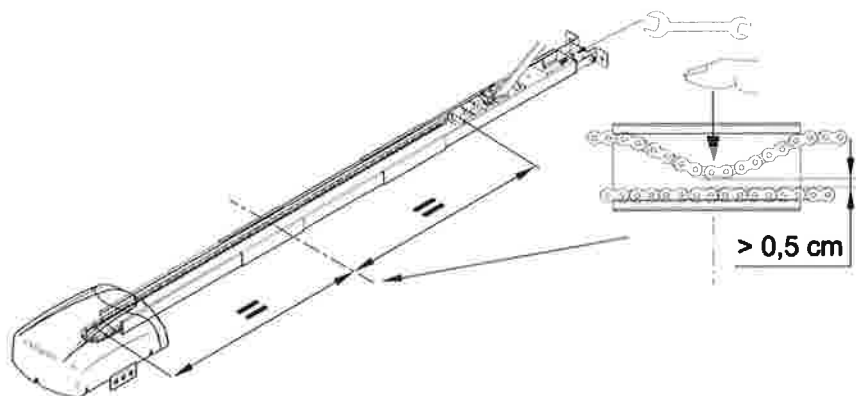
M1



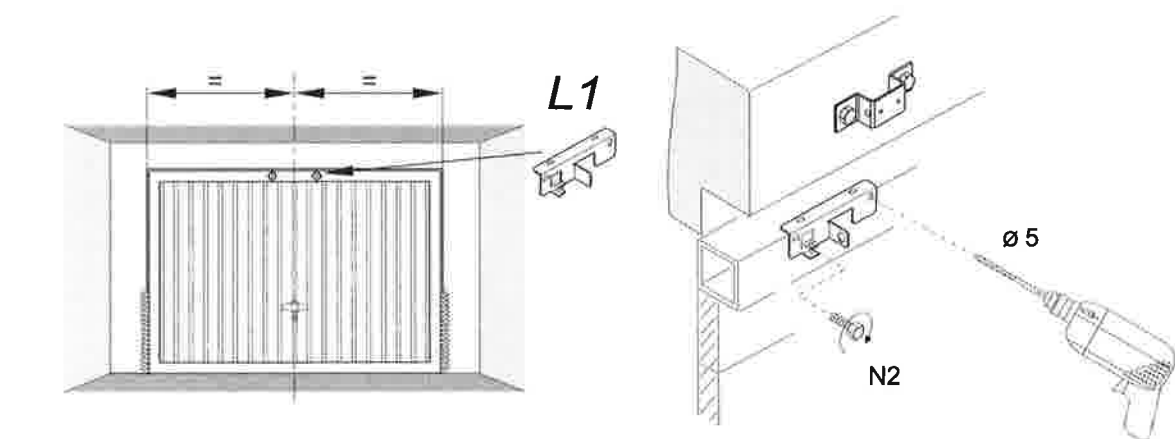
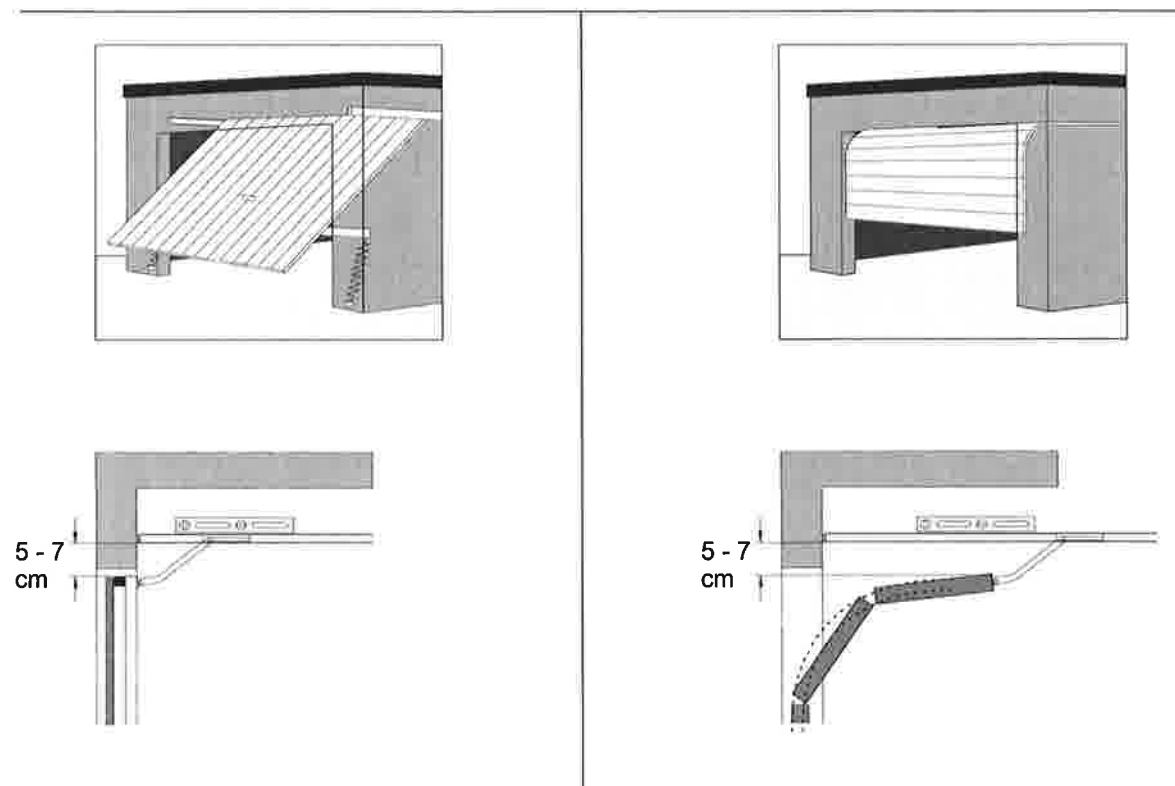
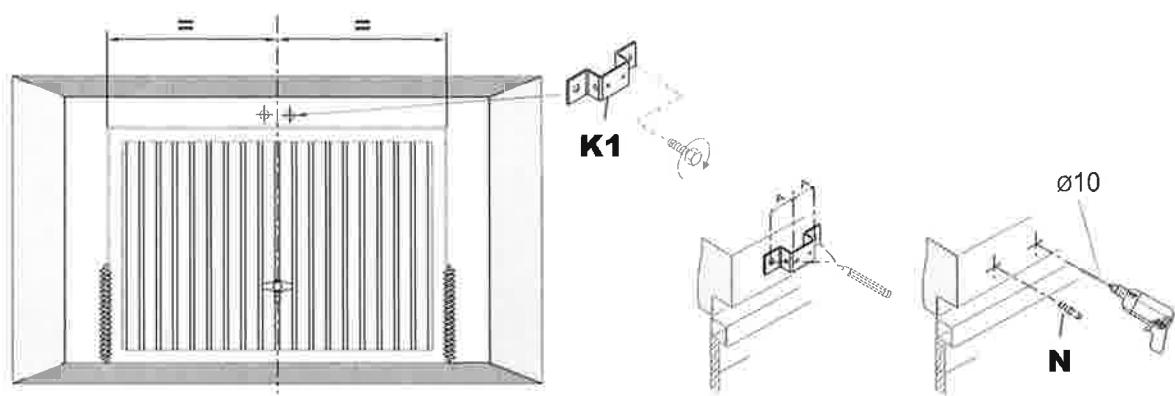
M2

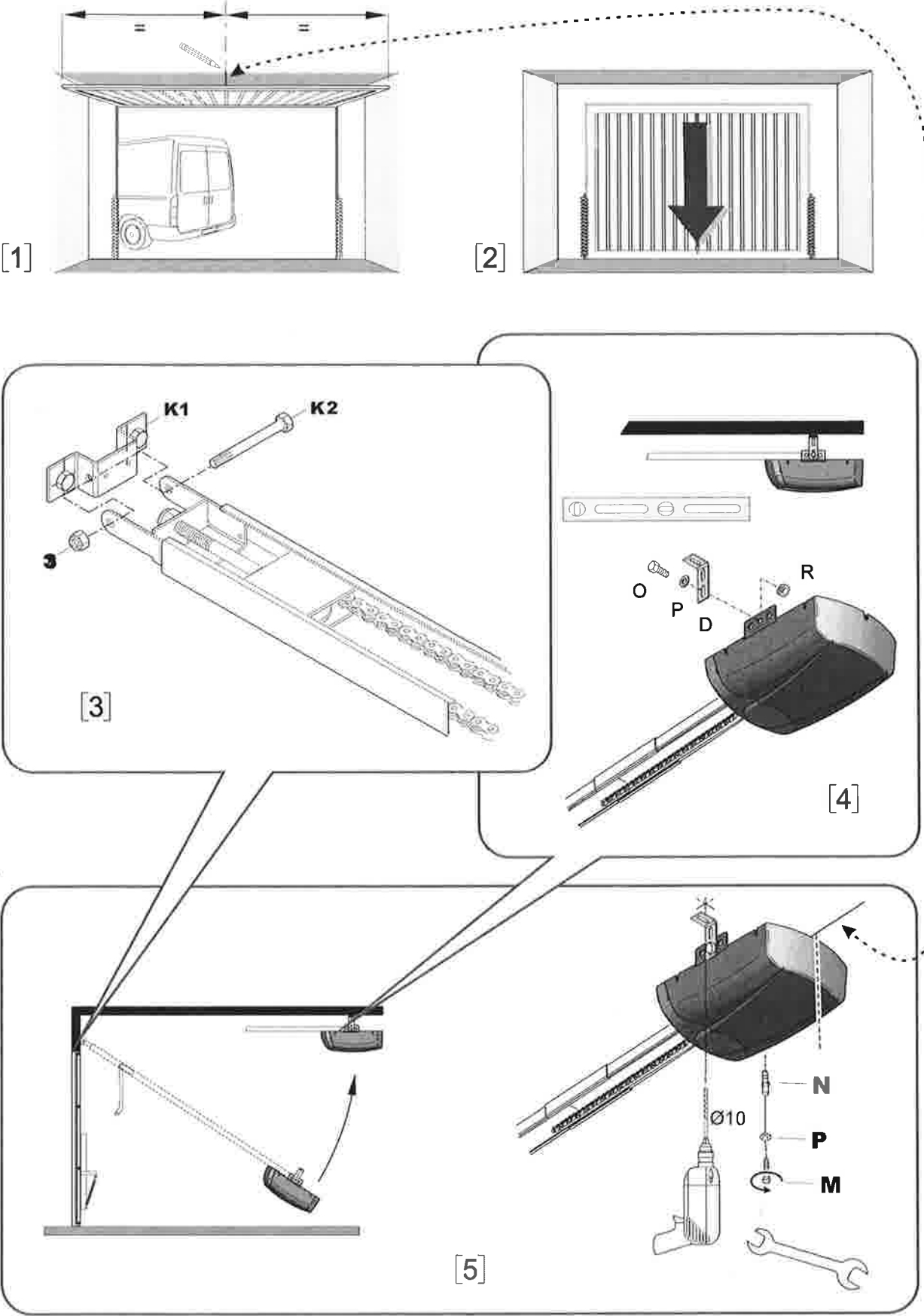


M3

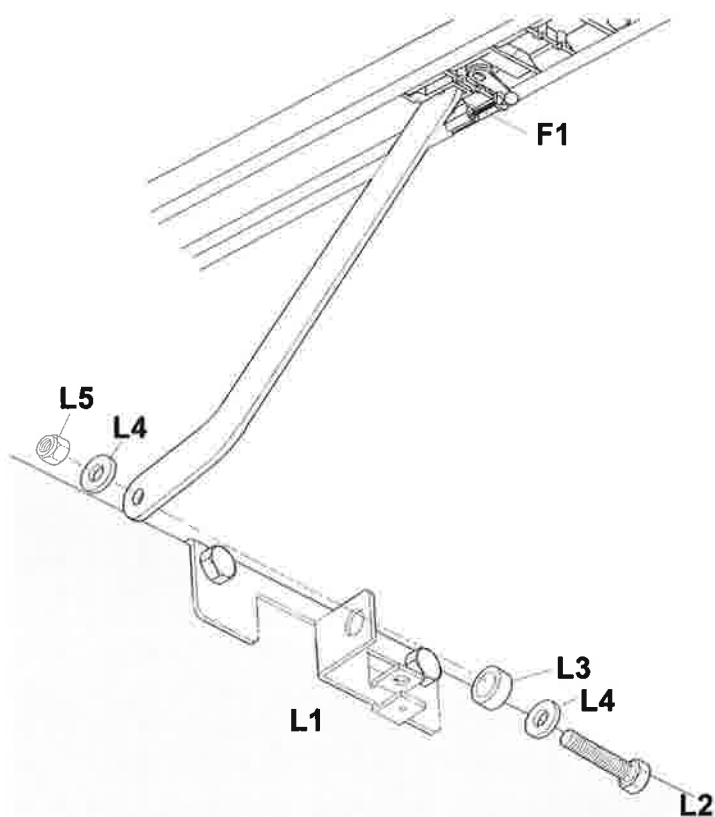


M4

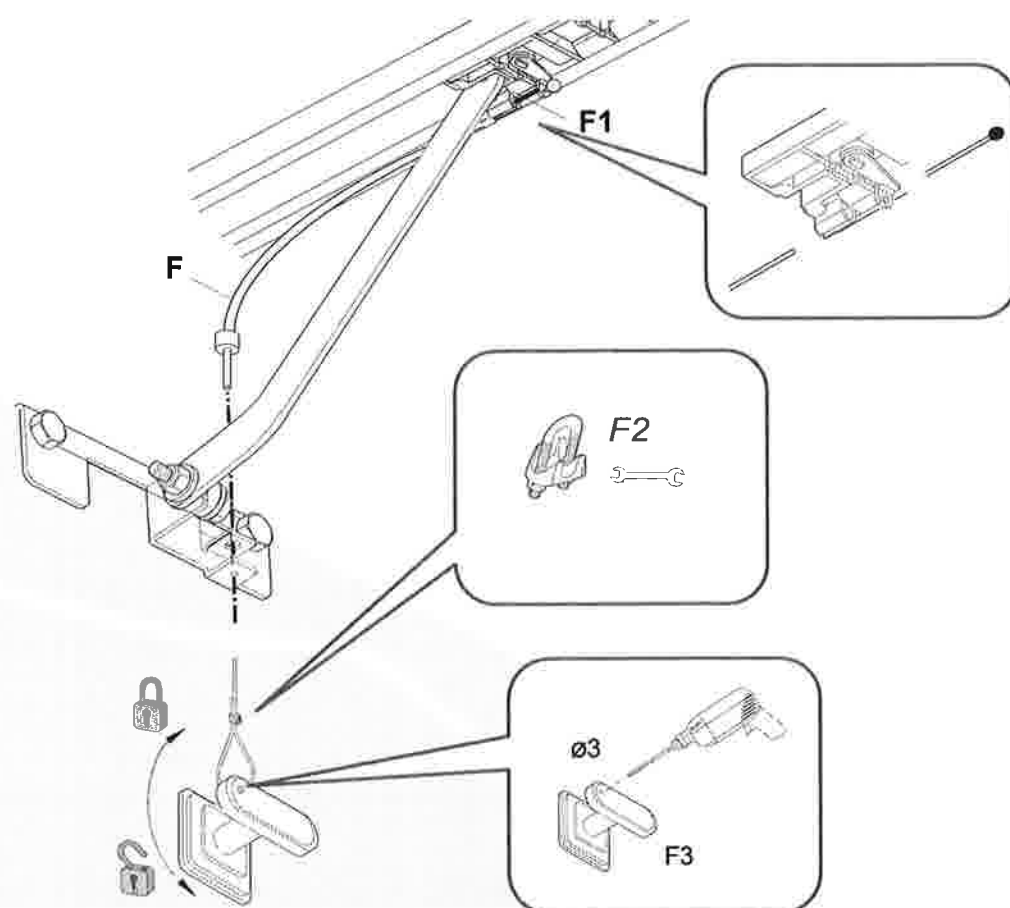




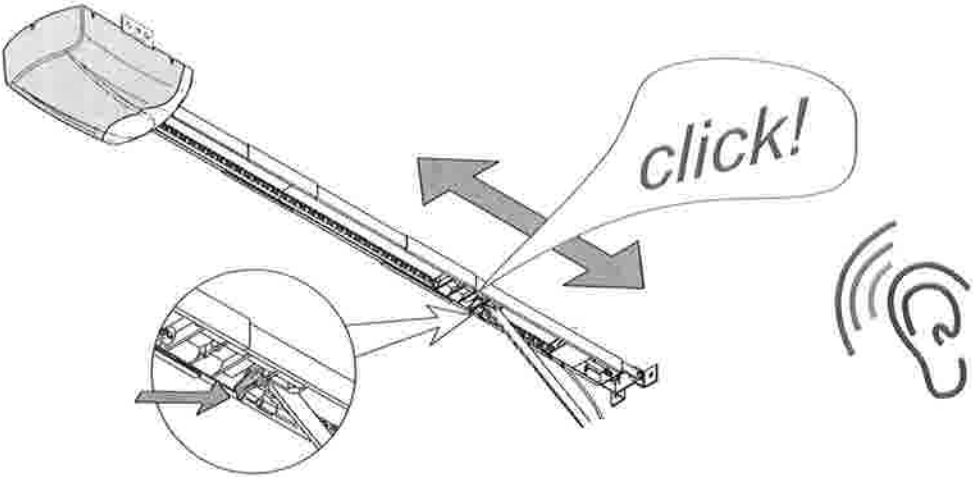
M6



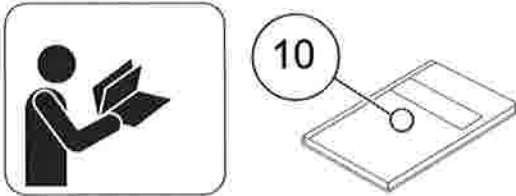
M7



M8



M9



Traduction des instructions de service d'origine



Consignes générales de sécurité

- La motorisation de porte de garage doit être exclusivement mise en œuvre dans les conditions décrites dans les présentes instructions de service. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et, de ce fait, dangereuse. Le constructeur n'assume aucune responsabilité pour des dommages induits par une utilisation non conforme, erronée ou inappropriée.
- Le non-respect des informations contenues dans ces instructions de service peut entraîner des dommages corporels ou matériels. Ces instructions doivent être conservées par tous les utilisateurs et exploitants futurs de la motorisation de porte de garage.
- N'utiliser la motorisation de porte de garage que si elle ne réclame aucune mesure de maintenance ou de réglage. Pour tous travaux de nettoyage ou de maintenance, débrancher le moteur de l'alimentation en courant.
- N'utiliser la motorisation de porte de garage que si votre champ visuel couvre sans aucune restriction l'ensemble de la zone de mouvement. Lors de l'utilisation, tenez compte des personnes se trouvant ou pouvant pénétrer dans le champ d'action du produit. Ne passez pas à pied ou en voiture sous la porte pendant que celle-ci est en mouvement.
- N'utilisez pas la motorisation de porte de garage pour lever des objets et/ou des personnes.
- Veillez à ce qu'aucun enfant ne séjourne dans la zone de la porte.
- Les enfants âgés de 8 ans au moins, ainsi que les personnes affectées par une réduction de leurs facultés corporelles,

sensorielles ou intellectuelles, peuvent actionner l'entraînement de porte de garage s'ils le font sous surveillance ou ont été dûment instruits dans le maniement sûr du dispositif et sont conscients des dangers que son utilisation implique.

- Tenir les télécommandes et/ou autres commandes hors de portée des enfants pour éviter tout actionnement inopiné de la motorisation de porte de garage.
- Les travaux de nettoyage de la motorisation de porte de garage ou de la porte, de même que les travaux d'entretien, peuvent être réalisés par des enfants exclusivement sous surveillance.
- Lisez les consignes de sécurité des chapitres 4 et 5.

Sommaire

1 Remarques générales	39
2 Volume de la livraison	40
3 Avertissements, symboles	40
4 Consignes de sécurité concernant l'utilisation	40
5 Consignes de sécurité concernant le montage	40
6 Utilisation conforme	40
7 Dispositifs de sécurité	41
8 Préparation du montage	41
9 Montage	41
10 Mise en service	41
11 Programmer	41
12 Programmer / effacer l'émetteur manuel	42
13 Adaptation de la force de débrayage	42
14 Contrôle de sécurité	43
15 Utilisation	43
16 Dispositifs supplémentaires	43
17 Maintenance	44
18 Caractéristiques techniques	44
19 Démontage, élimination	44
20 Accessoires / Pièces de rechange	45
21 Déclaration de conformité CE	45
22 Recherche des défaillances / Remèdes	45
23 Branchements	46

1 Remarques générales

Chère cliente, cher client, Nous vous félicitons pour l'achat de ce produit. La mise au point de la motorisation de porte de garage correspond au dernier cri de la technique et sa construction a fait appel aux

composants électriques et électroniques les plus fiables et les plus modernes. Avant de monter l'appareil et de le mettre en service, il est impératif que vous lisiez intégralement les présentes instructions.

2 Volume de la livraison

Cf. A2 en page 110.

3 Avertissements, symboles

Ces instructions de service font appel aux avertissements et aux symboles suivants :



AVERTISSEMENT Met en garde contre la mise en danger des personnes et des matériels. La non-observation des consignes caractérisées par ce symbole peut avoir pour conséquences de graves blessures et des détériorations du matériel.



REMARQUE: Remarques techniques dont il est nécessaire de tenir particulièrement compte.

4 Consignes de sécurité concernant l'utilisation



La mise en œuvre de la motorisation de porte de garage ne peut intervenir que si les exigences suivantes sont respectées :

- les avertissements accompagnant la livraison (autocollants, cf. A3 page 111) doivent être durablement apposés à un emplacement exposé et bien visible pendant l'utilisation ;
- la porte doit répondre aux normes EN 12605, EN 12604 et DIN EN 13241-1 ;
- le montage de la motorisation de porte de garage doit avoir été réalisé conformément aux normes EN 12453, EN 12445 et EN 12635 ;
- le cas échéant, les dispositifs de sécurité supplémentaires installés doivent être aptes à fonctionner ;
- dans les garages ne disposant que d'un seul accès, un déverrouillage de secours actionnable de l'intérieur doit être disponible ;
- une porte d'accès installée dans la porte de garage doit être équipée d'un dispositif de sécurité empêchant toute mise en circuit quand elle est ouverte ;
- le déverrouillage de secours ne doit pas pouvoir s'accrocher à des éléments de véhicules (galerie de toit, par ex.).



Si le déverrouillage de secours est actionné, la porte peut se mettre en mouvement ou se refermer de manière incontrôlée (rupture d'un ressort, coup de vent).

Conserver ces instructions de service.

5 Consignes de sécurité concernant le montage



Important : La porte doit être facilement manœuvrable et, conformément aux indications du constructeur, apte au fonctionnement et équilibrée. L'ouverture et la fermeture manuelles doivent pouvoir se faire aisément, de manière uniforme et sans à-coups.

Faites exécuter les travaux de montage par un personnel technique formé à cet effet.

Ne faites exécuter les travaux d'installation électrique que par un personnel technique autorisé.

L'adéquation et la résistance de la structure porteuse du bâtiment dans lequel doit être monté le moteur de porte de garage seront vérifiées et confirmées par un personnel spécialisé.



Le moteur de porte de garage devra être fixé de manière sûre sur tous les points de fixation prévus. Les matériaux de fixation devront être sélectionnés conformément à la nature de la structure porteuse de sorte qu'ils puissent tous résister au moins à une force de traction de 900 N.

Si ces exigences ne sont pas satisfaites, il est possible que le moteur de porte de garage se décroche et tombe ou que la porte puisse être mise en mouvement de manière incontrôlée, ce qui crée un risque de dommages corporels et/ou matériels.

Lors de la réalisation des perçages de fixation, il est impératif de veiller à n'endommager ni la statique du bâtiment, ni des conduites d'eau, des lignes électriques ou toutes autres canalisations.

Pendant le montage du moteur de porte de garage au plafond du bâtiment, le moteur doit être assuré contre la chute au moyen de dispositifs appropriés jusqu'à ce qu'il soit fixé intégralement et de manière absolument sûre.

Pendant le montage, tenir compte des réglementations de sécurité au travail et tenir les enfants à l'écart.

6 Utilisation conforme

Cette motorisation de porte de garage convient pour une utilisation sur des portes basculantes à ressorts et des portes sectionnelles installées chez des particuliers en zone privée.

Il est nécessaire de respecter les 18 cotes maximales indiquées. Avant le montage de la motorisation de porte de garage, il est nécessaire de démonter ou de mettre hors circuit tout dispositif mécanique de déverrouillage de la porte éventuellement installé.

La mise en œuvre de la motorisation en atmosphère explosible est interdite.

Toute autre utilisation dépassant le cadre prévu est considérée comme non conforme.

Toutes interventions réalisées sans autorisation expresse écrite du constructeur, telles que

- ajout de pièces, modifications
 - utilisation de pièces de rechange non originales
 - réalisation de réparations par des personnels ou des entreprises non autorisées par le constructeur
- peuvent entraîner l'extinction de la garantie.

Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages induits par les causes suivantes :

- Défauts techniques sur la porte motorisée et déformations structurelles intervenant pendant l'utilisation.
- Entretien défectueux de la porte.
- Non-respect des instructions de service.

7 Dispositifs de sécurité

 Le moteur de porte de garage est équipé des dispositifs de sécurité suivants. Ils ne doivent être ni enlevés ni empêchés de fonctionner.

- Débrayage automatique de la force (force de débrayage) sur les fonctions « FERMER » et « OUVRIR »
- Branchements pour dispositifs de sécurité supplémentaires.
- Détection d'obstacles
- Déverrouillage de secours (cf. M7, page 115)

8 Préparation du montage

- Cf. A1 et A4 en pages 110 et 111.
- Monter une prise de courant de sécurité (distante de 10 à 50 cm de la tête de l'entraînement).

9 Montage

- Montage de la motorisation de porte de garage, cf. M1 à M8, commençant en page 111 (illustrations similaires).
- Montage de dispositifs supplémentaires optionnels, cf. Chapitre 16.

10 Mise en service

Après achèvement du montage

- Assurez-vous que la porte est accouplée à la motorisation de porte de garage (M8 en page 116).
- Réalisez le branchement sur le secteur, un autotest est alors réalisé, la LED (1, verte) clignote.
- Programmez la motorisation de porte de garage (cf. Chapitre 11)
- Programmez l'émetteur manuel (cf. Chapitre 12)
- Réalisez le contrôle de sécurité (cf. Chapitre 14)

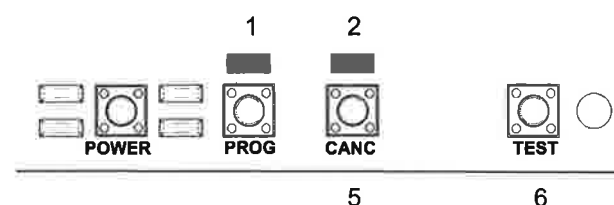
11 Programmer

 **ATTENTION : Lors de la programmation de la motorisation de porte de garage, la protection par détection d'obstacles est inopérante !**

➔ Pendant les phases d'auto-apprentissage, ne pas appuyer sur d'autres touches.

A) Préparation

- Le cas échéant, accoupler la porte à la motorisation de porte de garage et, le cas échéant, débrancher la fiche secteur.



B) Activer le mode auto-apprentissage

- Brancher la fiche secteur, un autotest est alors réalisé, la LED (1, verte) clignote.
- Après achèvement de l'autotest (la LED (2, rouge) clignote lentement), appuyer sur la touche CANCEL (5) et la maintenir enfoncée.
- Appuyer en même temps sur la touche TEST (6) et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que les LED (1, rouge) et (2, verte) clignent rapidement.
- Attendre jusqu'à ce que les deux LED (1, rouge) et (2, verte) clignent lentement, le mode auto-apprentissage est alors activé.

C) Programmer la position Porte OUVERTE

- Appuyer sur la touche TEST (6) et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la porte se trouve à environ 10 cm de sa position finale OUVERTE.
- En actionnant la touche TEST (6), amener la porte dans la position finale OUVERTE souhaitée.
- Appuyer sur la touche CANCEL (5), la LED (1, rouge) s'allume brièvement et confirme la sauvegarde de la position Porte OUVERTE.

➔ Si la LED (1, rouge) ne s'allume pas, débrancher la fiche secteur et recommencer la programmation (en commençant par A).

D) Programmer la position Porte FERMÉE

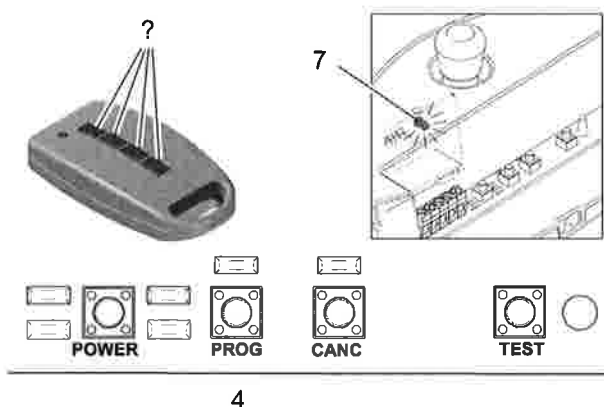
- Appuyer sur la touche TEST (6) et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la porte se trouve à environ 10 cm de sa position finale FERMÉE.
- En actionnant la touche TEST (6), amener la porte dans la position finale FERMÉE souhaitée.
- Appuyer sur la touche CANC (5), la LED (1, rouge) s'allume brièvement et confirme la sauvegarde de la position Portail FERMÉ.

➔ Si la LED (1, rouge) ne s'allume pas, débrancher la fiche secteur et recommencer la programmation (en commençant par A).

E) Programmer les forces

- Appuyer brièvement sur la touche TEST (6), la porte est mise en mouvement 1x jusqu'à sa position finale OUVERTE et 1x jusqu'à sa position finale FERMÉE. Pendant ces séquences, la commande mémorise les forces nécessaires. Ensuite, la LED (1, rouge) clignote, la motorisation de porte de garage est alors programmée. Les valeurs restent sauvegardées même en cas de panne de courant.

12 Programmer / effacer l'émetteur manuel



4

Programmer l'émetteur manuel

➔ Respecter une distance minimum de 1 mètre entre la commande et l'émetteur manuel.

- Actionner la touche PROG (4), la LED (7) s'allume pendant environ 30 secondes (disponibilité de programmation).
- Appuyer sur la touche de l'émetteur sélectionnée, la LED (7) clignote et la touche de l'émetteur est programmée.

➔ Si vous programmez plus de 8 émetteurs manuels, l'émetteur programmé en premier est alors effacé de la mémoire.

Effacer (tous les) émetteur(s) manuel(s)

- Appuyer sur la touche PROG (4) et la maintenir enfoncée (environ 10 secondes) jusqu'à ce que la LED (7) s'allume, puis s'éteigne ; tous les émetteurs manuels sauvegardés sont effacés.

13 Adaptation de la force de débrayage



AVERTISSEMENT : La modification du paramétrage de la force de fermeture peut, en cas de contact de la porte avec un obstacle, entraîner des dommages corporels.

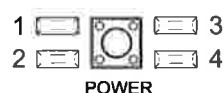
C'est pourquoi l'augmentation de la force de fermeture ne peut être réalisée

que par un spécialiste. Après modification, le respect des valeurs normalisées doit être prouvé au moyen d'un appareil de mesure approprié et documenté.

Le réglage du débrayage de la force peut être adapté à la porte en 8 niveaux. Après chaque modification manuelle du réglage de la force, il est nécessaire de vérifier le fonctionnement de la détection d'obstacles/ du débrayage de la force. Il ne peut être procédé à une modification manuelle du paramétrage de la force qu'avec un contrôle de mesure conforme à EN 12445 réalisé par un technicien spécialisé. Toute modification du paramétrage de la force doit être documentée dans le registre d'entretien.

Réglage d'usine de la force de débrayage: Niveau 5.

La force de débrayage paramétrée est indiquée comme suit avec les LED 1 à 4 sur la touche POWER :



Clignoter	Marche	Arrêt

Niveau	LED			
	1	2	3	4
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				

Paramétrage de la force de débrayage

- Maintenir la touche POWER enfoncée > 3 secondes, la force de débrayage paramétrée est affichée. Tout actionnement supplémentaire de la touche POWER augmente la force de débrayage d'un niveau. Pour la sauvegarde, actionner la touche CANC.

14 Contrôle de sécurité

➡ Avant tout contrôle de sécurité, la motorisation de porte de garage doit avoir été intégralement montée et programmée.

14.1 Détection d'obstacles

La détection d'obstacles est une fonction garantissant que le mouvement de la porte s'arrête à l'impact sur un obstacle et qu'il est ensuite inversé (réversion de la direction de mouvement).

Contrôle fonctionnel

- Ouvrir complètement la porte.
- Poser sur le sol, sur le parcours de la porte, un obstacle d'une hauteur minimum de 50 cm.
- Actionner la fermeture de la porte. Lors de l'impact de la porte sur l'obstacle, la porte doit s'arrêter, puis se remettre en mouvement dans la direction de mouvement OUVRIRE.

14.2 Déverrouillage de secours

Le déverrouillage de secours garantit qu'en cas de défaillance de la motorisation de porte de garage (panne de courant, par ex.), il est possible d'ouvrir la porte à la main de l'intérieur comme de l'extérieur du garage.

Contrôle fonctionnel (intérieur)

- Placez-vous à l'intérieur du garage et fermez complètement la porte au moyen de la motorisation de porte de garage.
- Actionnez le déverrouillage de secours en tirant sur la cordelette F1, au dessus de la poignée tournante F3 (cf. M7, page 115). La porte doit pouvoir être ouverte à la main sans difficulté.

Contrôle fonctionnel (extérieur)

- Placez-vous à l'extérieur du garage et fermez complètement la porte au moyen de la motorisation de porte de garage.
- Actionnez le déverrouillage de secours en tournant la poignée de la porte F3 (cf. M7, page 115), la porte doit pouvoir être ouverte à la main sans difficulté.

14.3 Dispositifs de sécurité supplémentaires

Vérification (photocellules, par ex.) du fonctionnement correct conformément aux indications du constructeur.

15 Utilisation



AVERTISSEMENT : Avant toute utilisation, les présentes instructions de service doivent avoir été intégralement lues et comprises.

Pendant l'ouverture et la fermeture de la porte, les zones de déplacement interne et externe doivent être libres. Tenir les enfants à l'écart.

Au moyen de l'émetteur compris dans la livraison ou d'éléments de commande optionnels (sélecteur à clé, par ex.), il est possible de déclencher et d'arrêter le mouvement de la porte.

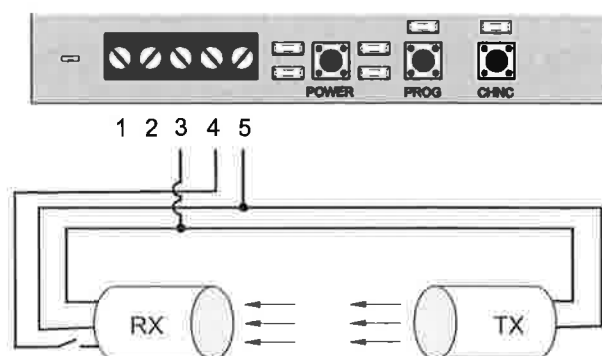
Principe de fonctionnement : Commande à séquence d'impulsions Démarrage - Stop - Démarrage...

➡ **Ne pas faire fonctionner la motorisation de porte de garage sans porte accouplée, ce qui amènerait la commande à mémoriser des forces incorrectes. Des défaillances fonctionnelles sont alors susceptibles de se produire.**

16 Dispositifs supplémentaires

16.1 Photocellules

Brancher les photocellules suivant l'illustration (enlever le pont entre les branchements 4+5)

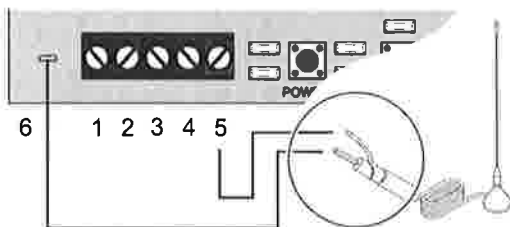


16.2 Entrée d'impulsion externe

Il est possible de brancher un signal d'impulsion externe (sélecteur à clé, par ex.) sur les branchements 1 et 2 (cf. illustration Chapitre 23).

16.3 Antenne

Il est possible de brancher une antenne externe sur les branchements 6 et 5 (blindage). Enlever l'antenne montée en usine.



17 Maintenance

17.1 Intervalles de maintenance

Chaque mois

- Débrayage de la force (sécurité obstacles)
- Déverrouillage de secours
- Dispositifs de sécurité supplémentaires (s'ils ont été installés)

Chaque semestre

- Fixation du moteur de porte de garage au plafond et au mur.

17.2 Remplacement de la pile de l'émetteur manuel

- Dévisser la vis et ouvrir le couvercle du boîtier de l'émetteur.
- Remplacer la pile et refermer le boîtier.

N'utiliser que des piles qui ne coulent pas. Lors de la mise en place de la pile, respecter la polarité correcte. Veiller à une élimination écoresponsable de la pile usagée.



18 Caractéristiques techniques

GAMMA	60	80
-------	----	----

Généralités

Poids approx. en kg	14	15
Force maximale de traction / de poussée en N	500	800
Course max. en mm	env. 2500	
Surface max. de la porte en m² (porte légère en acier)	10	13,2
Type d'entraînement (transmission autobloquante)	Chaîne	
Hauteur minimum de montage en mm	35	
Longueur en mm	3260	
Largeur en mm	185	
Hauteur en mm	130	
Niveau sonore à une distance de 2 m	? 70 dB(A)	

Conditions ambiantes de fonctionnement

Température ambiante (degrés Celsius)	-20° à +40°	
Lieu d'utilisation	Uniquement pour locaux secs	
Temps de service nominal	4 minutes	
Facteur de marche	30 %	
Surface max. de la porte en m² (porte légère en acier)	10	13,2
Cycle nominal de service	15000	
Cycles par heure	15	20

Données électriques

Alimentation électrique	230 V~, 50/60 Hz	
Longueur du câble de branchement, env.	0,6 m	
Puissance moteur kW	0,11	0,2
Charge nominale N	170	270
Type de protection	Uniquement pour locaux secs	
Éclairage intégré	24V/10W E14	
Temporisation d'extinction d'éclairage	3 minutes	
Consommation d'électricité en stand-by	env. 8 W	
Pile émetteur manuel	L828/12V/27A	

Radio

Fréquence	433,92 MHz
Émetteur manuel programmable	8
Portée maximale (espace libre)*	40 m
Antenne	17 cm
* Sous l'effet de perturbations externes, la portée de l'émetteur manuel peut être considérablement réduite.	

19 Démontage, élimination



Le démontage de la motorisation de porte de garage doit être réalisé par un personnel spécialisé.

Il est nécessaire de tenir compte des dispositions locales en matière d'élimination.

20 Accessoires / Pièces de rechange

Confort d'utilisation

Émetteur manuel	B 260.254-N
Sélecteur intérieur	BY 3311
Sélecteur à clé (montage sur crépi)	B 161.15
Sélecteur à clé (montage encastré)	B 161.16
Serrure radio	B 260.46

Sécurité

Photocellules de sécurité	B 210 090
---------------------------	-----------

Options

Ferrures de porte sectionnelle	BY 4720
Serrure pour déverrouillage de secours	B 146.02

21 Déclaration de conformité CE

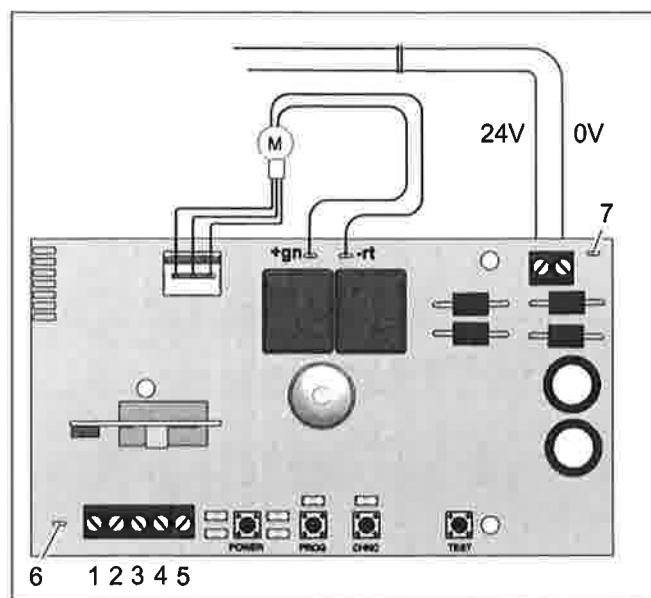
Cf. page 127

22 Recherche des défaillances / Remèdes

Description	Cause possible	Remède
LED PROG + CANC Clignotement lent	- Photocellules déclenchées ou défectueuses - Débrayage de la force - Défaillance moteur - Défaillance capteur à effet Hall - Surtension ou sous-tension	L'état d'erreur est automatiquement réinitialisé dès que la cause de l'erreur a été supprimée et qu'une nouvelle impulsion de démarrage a été émise
LED PROG + CANC Clignotement rapide	- Défaillance du processeur - Erreur périphérique	Mise en circuit / hors circuit de l'alimentation électrique (attendre env. 10 sec.).

Description	Élimination des défaillances
Défaillance de l'éclairage.	Lampe électrique défectueuse / la remplacer
Pas de mouvement de la porte lors de l'actionnement de l'émetteur.	- Vérifier la pile de l'émetteur et la remplacer le cas échéant. - Programmer l'émetteur manuel
Portée de l'émetteur manuel insatisfaisante.	- Vérifier le branchement de l'antenne - Vérifier la puissance de la pile de l'émetteur et la remplacer le cas échéant
Pas de mouvement de la porte.	- Vérifier le conducteur d'alimentation et le fusible de secteur. - Fil de liaison présent (Chapitre 16.1) ? - Vérifier le fonctionnement des dispositifs de sécurité branchés (photocellules, par ex.).
La porte s'arrête pendant qu'elle est en mouvement.	Le mouvement de la porte est trop dur, vérifier et, le cas échéant, remplacer la mécanique de la porte (uniquement par un personnel spécialisé)
La porte inverse sa direction de déplacement pendant le mouvement.	- Vérifier qu'aucun obstacle ne se trouve sur le parcours et, le cas échéant, l'enlever. - Vérifier que la position Porte FERMÉE a été correctement réglée, reprogrammer le cas échéant.
Le moteur fonctionne, mais la porte ne se met pas en mouvement.	Le chariot (L) doit être encliqueté dans l'entraîneur (H) et verrouillé (cf. Chapitre M2 page 112).

23 Branchements



- Antenne 6 + 5 (blindage)
- Impulsion 1 + 2
- Photocellules
3 = +
4 = contact
5 = -
Pont entre 4 et 5 en l'absence de photocellules
- Mise à la terre / Masse 7

Déclaration de conformité EG

pour le montage d'une quasi-machine conformément à la directive EG Machines 2006/42/EG, Annexe II, Partie 1 B.

BERNAL Torantriebe GmbH
Industriepark Sandwiesen
D-72793 Pfullingen (Allemagne)

déclare par les présentes que les motorisations de portail de garage à radiotélécommande mises par elle sur le marché

GAMMA 60 / GAMMA 80

satisfont aux exigences des directives suivantes et sont destinées à être intégrées dans une installation de portail :

- Directive EG Compatibilité électromagnétique 2004/108/EG
- Directive EG Basse tension 2006/95/EG- Directive EG Produits de construction 89/106/EWG
- Directive EG RoHS 2002/95/EG- Directive EG R&TTE 1999/5/EG
- Directive EG Machines 2006/42/EG dans lesquelles figurent les exigences fondamentales suivantes de sécurité et de protection de la santé : 1.1.2 ; 1.1.3 ; 1.1.5 ; 1.2.1 ; 1.2.2 ; 1.2.3 ; 1.2.4 ; 1.2.6 ; 1.3.2 ; 1.3.3 ; 1.3.4 ; 1.3.7 ; 1.5.1 ; 1.5.2 ; 1.5.4 ; 1.5.6 ; 1.5.8 ; 1.5.9 ; 1.5.10 ; 1.5.11 ; 1.6.1 ; 1.6.2 ; 1.6.3 ; 1.6.4 ; 1.7.1 ; 1.7.2 ; 1.7.3 ; 1.7.4 ;

Normes appliquées :

EN 55014-1	EN 55014-2 - Cat. IV	EN 60335-1	EN 60335-2-95
EN 61000-3-2	EN 61000-3-3	EN 61000-6-2	EN 61000-6-3
EN 60204-1	EN 12445	EN 12453	
EN 13849-1 Cat. 2 / PL"c" - Sécurité et fiabilité des commandes			

La documentation technique spécifique a été élaborée conformément à l'Annexe VII B de la directive EG Machines 2006/42/EG. Nous nous engageons à transmettre cette documentation aux autorités de surveillance du marché, à leur demande fondée, en format électronique et dans un délai approprié.

La mise en service de la quasi-machine est interdite tant qu'il n'a pas été constaté que l'installation de portail dans laquelle la quasi-machine doit être intégrée satisfaisait aux dispositions de la directive EG Machines 2006/42/EG.

Pfullingen, le 1^{er} juin 2012 Willi Prettl
Gérant



Mandataire chargé de la mise en forme de la documentation technique :

BERNAL Torantriebe GmbH - Industriepark Sandwiesen
D-72793 Pfullingen - Tél. : +49 7121 7070 - www.bernal.de

Déclaration de conformité EG

pour le montage d'une machine conformément à la directive EG Machines 2006/42/EG, Annexe II, Partie 1 A.

Par les présentes, nous déclarons que la combinaison de produits mentionnée ci-après, dans la version mise sur le marché par nos soins, correspond, en ce qui concerne son type et sa conception, aux exigences fondamentales des directives EG mentionnées ci-après.

La présente déclaration perd sa validité suite à toute modification des produits n'ayant pas fait l'objet d'une concertation avec nous.

Combinaison de produits - N° d'identification

Désignation du portail / Numéro de série

Modèle de motorisation / Numéro de série

- Directive EG Compatibilité électromagnétique 2004/108/EG
- Directive EG Basse Tension 2006/95/EG
- Directive EG RoHS 2002/95/EG
- Directive EG Machines 2006/42/EG
- Directive EG Produits de construction 89/106/EWG
- Directive EG R&TTE 1999/5/EG

La documentation technique a été élaborée d'après l'Annexe VII A de la directive EG Machines 2006/42/EG. Nous nous engageons à transmettre cette documentation aux autorités de surveillance du marché, à leur demande fondée, en format électronique et dans un délai approprié.

Entreprise réalisant les travaux de montage

Adresse - Code postal - Localité

Nom du mandataire, également chargé de la mise en forme de la documentation technique

Date - Lieu - Nom en capitales d'imprimerie - Signature